



Am 12. Mai 2011 fand in vielen handwerklichen Betrieben ein Informationstag, Thema: »Platz den Kindern« statt. Hier im Bild Ralf Hellenbrandt (Bau- und Möbelschreinerei St.Vith Industriezone Rodt, Möbel Exklusiv). Er wurde von der 5. und 6. Vorschulklasse aus Schönberg in Begleitung ihrer Lehrerinnen besucht. Als kleine Erinnerung hat Herr Hellenbrandt im Zuge der Besichtigung eine kleine Holzskulptur gemacht, um das Interesse der Jugendlichen bei ihrer zukünftigen Berufswahl zu unterstützen. Mehr Fotos auf: www.jugendinfo.be

Spende für den Palliativpflegedienst der DG



St.Vith. – Durch den Verkauf des Sessions-Pins anlässlich der Prinzenproklamation in St.Vith wurde ein Erlös von 600 € erzielt. Die Musiker der Gruppe »Höhnerer« spendeten ihrerseits 200 € und das Karnevalskomitee run-

dete den Betrag auf 1000 € auf, sodass Frau Britta Comoth, Verantwortliche des Palliativpflegedienstes der DG, ein Scheck von 1000 € überreicht werden konnte.

Personal/ Lohnverwaltung - Was Sie wissen sollten!

St.Vith. - Vortrag - Hauptthemen:

- Verpflichtungen des Arbeitgebers
- Arbeitsverträge und Kündigungsregelungen
- Lohnfortzahlungen bei Arbeitsunfähigkeit
- Lohnkostenberechnung
- Ermäßigungen auf Sozialbeiträge und Lohnkosten

Referent: Herr Thomas BONG, Selbstständiger Geschäftsführer des Dienstleistungsbüros Hardy-Pirnay-Bong & Partners Gestion Sociale Sprl

Dieser Vortrag findet statt: Dienstag, den 07. Juni 2011, um 19.30 Uhr im Dienstleistungszentrum, Saal Beethoven, 1. Etage, Vennbahnstraße 4, 4780 St.Vith. Kosten: Mitglieder: 20 Euro Nicht-Mitglieder: 30 Euro - Anmeldung per Überweisung auf Konto BE07 7311 1418 7866. Am Ende der Veranstaltung wird eine IPCF-Bescheinigung über 3 Stunden ausgehändigt.

Anmeldungen: Mittelstandsvereinigung St.Vith, Amel, Burg-Reuland: Tel.: 080/28 00 11 - Fax. 080/22 90 83

DAMIT EINE EHE

... so lange hält, wie unsere Küchen, muss man sich ganz schön anstrengen

„Eine gute Küche ist das Fundament allen Glücks!“ (Escoffier)

prisma®
meine Küche!

MÖBEL HAUS palm BÜLLINGEN

www.moebel-palm.be

MORSHECK 3 • B-4760 BÜLLINGEN

TEL (0032) 80 640 550
FAX (0032) 80 642 249
info@moebel-palm.be

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 UHR
Sa. + So. 10.00 - 18.00 UHR, (MIT BERATUNG U. VERKAUF)

SV13181405 0510 IT
SV14017905

Familihtag der ABH : ins Jubiläumsjahr Neuer Name und neuer Schwung

Eupen/Bütgenbach. – Die Elternvereinigung ABH lädt alle Mitglieder im Norden und im Süden der DG, Freunde und Bekannten herzlich ein zu einem Familihtag am Pfingstmontag, den 13. Juni. Um 10.30 Uhr beginnen wir mit einem gemeinsamen Brunch in der »Taverne Wesertalsperre«, Langesthal 164 in Eupen. Am frühen Nachmittag unternehmen wir eine kleine Wanderung an der Talsperre auf rollstuhlgerechtem Weg. Wir freuen uns ganz besonders auf den Besuch der Mitglieder des Elternvereins »Mitten drin« aus Köln, die sich für die schulische Integration von Kindern mit Behinderung in Nordrhein-Westfalen einsetzen. Im Anschluss an den Spaziergang besteht die Möglichkeit des Austauschs. Die Kinder können sich auf dem Spielplatz in der Nähe des Restaurants vergnügen. Alle Kinder im Alter von 6-12 Jahren erhalten den Brunch gratis. Der Preis für Eltern/Jugendliche beträgt: 10 €/Person. Auf Ihre Anmeldung freuen wir uns unter Tel. 080/34 80 99 oder unter sekretariat@abh-web.org bis spätestens am 8. Juni.

Anlässlich ihres 20-jährigen Bestehens hat sich die ABH umbenannt und präsentiert sich künftig unter dem Namen »Aktiv leben ohne Barrieren Heute«. Adresse: Zum Walkerstal 20 - 4750 Bütgenbach.

Unsere Elternvereinigung setzt sich für die Integration unserer Kinder und Jugendlichen mit einer Behinderung ein. Ob verhaltensauffällig, entwicklungsverzögert oder mit einer körperlichen oder geistigen Behinderung: Bei jedem Kind stehen zunächst Persönlichkeit und Einzigartigkeit im Vordergrund. Diese Persönlichkeit wollen wir fördern - auf allen Ebenen unserer Gesellschaft. Wir setzen uns für die Interessen unserer Kinder überall dort ein, wo es nötig ist: in der Schule, bei Behörden und in der breiten Öffentlichkeit. Als Elternvereinigung unterstützen wir zudem alle betroffenen Eltern, die Beratung und Hilfe suchen.

Werben auch Sie im großen Format

in Ihrer Region und nutzen Sie unser **Superangebot zum Einstiegspreis!**



In Zusammenarbeit mit Ihrer Wochenzeitung

kurierjournal

Infos unter **Tel. 080/28 03 00** oder kurier.journal@vlan.be

SIE BRAUCHEN FARBE ?

Bei uns finden Sie nur Qualitätsfarben !

osmo®
...in form und farbe

sikkens

zero
Farben für Profis

ITi Trimetal

Herbol
schnell • sicher • produktiv

SIGMA COATINGS

robin

levis

Raum³

Wohnideen vom Spezialisten

Farben
Gardinen
Sonnenschutz
Bodenbeläge
Tapeten
Tischwäsche
Wohnaccessoires

Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

DECO-POINT

Wir bringen das Wohnen auf den Punkt !

Malmedyer Str. 95a
4780 St. Vith

Tel.: 080/228 122
Fax: 080/228 135